

# MOTEUR MC8C PLATINE B631



## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Centrale de commande	B631
Moteur	MC8
Type de fin de course	MC8C : FDC mécaniques MC8MFC : FDC magnétiques
Tension de fonctionnement	230Vac $\pm$ 10% (50-60 Hz)
Intensité absorbée	300W
Puissance maximale	1.3A
Couple	20Nm
Vitesse	0.16m/s
Force maxi de démarrage	400N
Poids maxi du portail	600Kg
Protection thermique	150°C
Condensateur	14uF

Tension de sortie accessoires	24Vdc 10W max
Sortie Feu clignotant	230Vac 200W max
Réglage de la force moteur	de 30% à 100%
Voyant portail ouvert	24Vdc 3W max
Temps de travail	160s / 80s max (sélectionnable)
Temps de préavis	2.5s (sélectionnable)
Temps d'inversion	1.5s
Temps fermeture automatique	3s - 80s
Température de service	-20°C / + 70°C
Humidité de service	< 95% (sans condensation)
Fréquence d'utilisation	30%
Indice de protection	IP44
Classe d'isolement	I

- Fin de course ouverture FCA et Fin de course fermeture FCC mécaniques (MC8C) ou magnétiques (MC8MFC)
- Module de relève d'obstacle (optionnel)
- Réglage de la force électronique
- Test des triacs et des sécurités au début de chaque manœuvre
- pointe d'intensité au démarrage, sélectionnable
- Ralentissement en fin de manœuvre réglable ou supprimable
- Temps de retard à l'inversion, pour éviter les dommages au moteur
- Réglage facile du sens de rotation du moteur pour ouverture droite ou gauche du portail par le biais d'un micro-Switch
- Visualisation par LED de l'état des entrées et du fonctionnement
- Commande Pas-à-Pas avec 4 modes de fonctionnement (programmables par micro-Switch)
- Commande de Alt (STOP)
- Commando ouverture partielle (piéton) APP
- Sécurité ouverture SA pour la protection en ouverture
- Photocellule FOT
- Module radio MODP433 433.92MHz professionnel con décodeur B&B Code-tournant, mémoire jusqu'à 60 télécommandes
- Modulo mémoire extractible pour le transfert des données sur une autre platine
- Possibilité de télé programmation par une télécommande maîtresse(MASTER).

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS!

ATTENTION ! POUR LA SECURITE DES PERSONNES IL EST IMPORTANT DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS !!

- Le présent manuel s'adresse aux installateurs et personnes spécialisées dans les installations d'appareils "utilisant de l'énergie électrique" ayant connaissance des critères de construction et de protection contre les accidents liés aux portails automatisés. Les matériels utilisés doivent être certifiés et destinés aux conditions d'utilisation des automatismes.
- Tenir éloignés les enfants des moyens de commande du portail (télécommande, boutons poussoirs ...).
- Ne pas laisser les enfants et les animaux jouer ou stationner à proximité du portail.
- Contrôler périodiquement le portail, en vérifiant qu'il n'y a pas de balancements, signes d'usure ou de dommages. Dans un tel cas, bloquer l'utilisation du portail, du moment que dans ces conditions il peut être source de danger pour les personnes ou les objets.
- Avant de procéder aux opérations d'installation, réglage, manutention ou nettoyage du portail et de ses organes, débrancher l'alimentation du secteur par l'interrupteur de protection magnétothermique en amont et débrancher les batteries s'il y a lieu.

- La centrale de commande doit être raccordée au réseau à travers un disjoncteur magnétothermique bipolaire, avec distance d'ouverture entre les contacts d'au moins 3 mm. Ce dispositif doit être protégé contre les ré enclenchements accidentels (condamnables par cadenas).
- Mettre un panneau d'indication de portail à manœuvre électrique facilement visible.

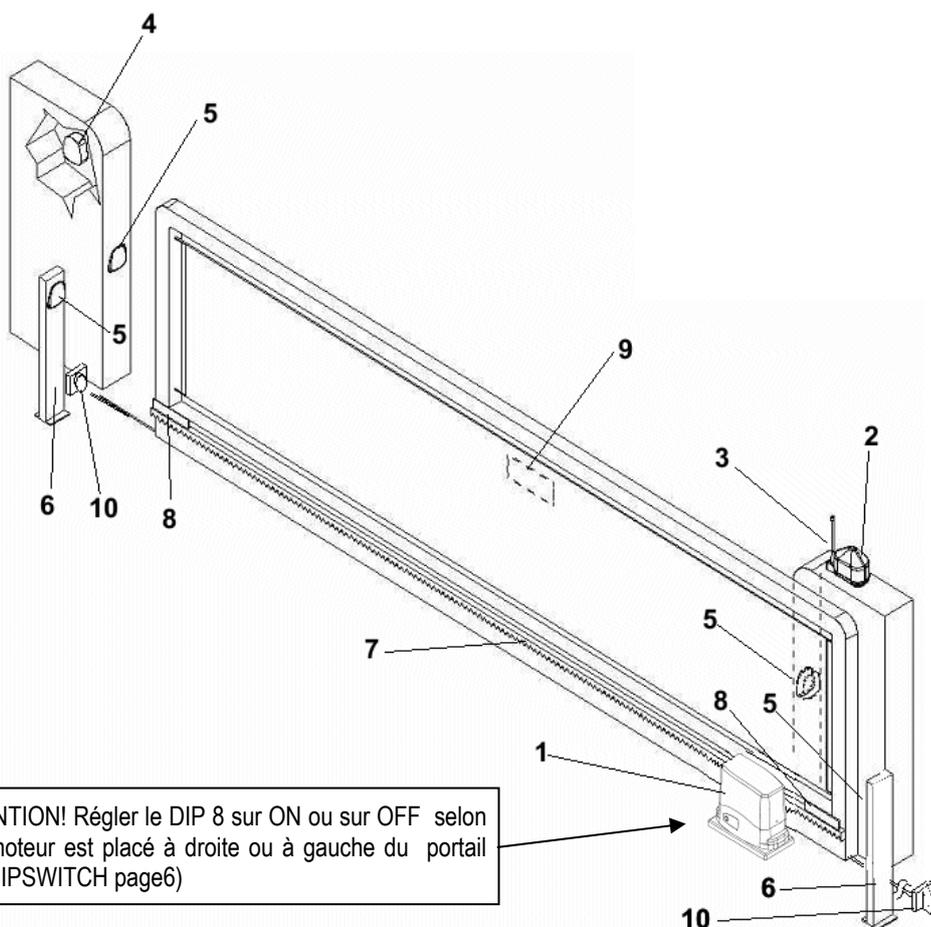
ATTENTION! UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT CAUSER DE GRAVES DOMMAGES AUX PERSONNES!  
SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION !

- Le moteur MC8 est destiné à la motorisation de portails coulissants à un vantail d'un poids maxi de 600Kg. Le moteur peut être installé autant à droite qu'à gauche (vue de l'intérieur) du portail.
- L'appareillage devra exclusivement être destiné à l'usage pour lequel il a été conçu. Tout autre usage est considéré impropre et donc dangereux.
- Les boutons de commandes doivent être installés à une hauteur comprise entre 1,5m et 1,8m, de façon inaccessible aux enfants et mineurs, mais en vue directe face au portail. Ils doivent être protégés d'une utilisation non autorisée et éviter les commandes accidentelles.



Le non respect des notes sus décrites peut causer des dommages aux personnes, animaux ou autres, situations pour lesquelles le constructeur ne peut être retenu pour responsable.

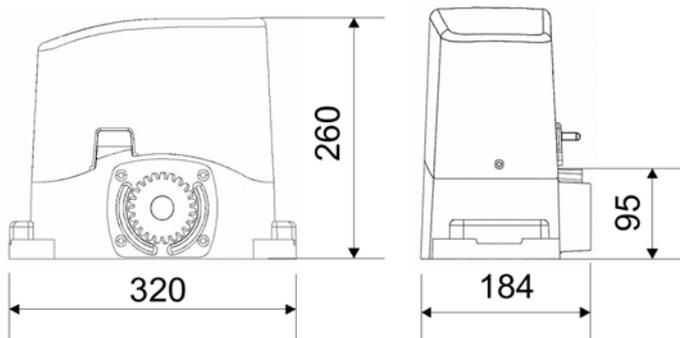
## INSTALLATION TYPIQUE



1	Motoréducteur MC4
2	Lampe clignotante
3	Antenne
4	Selecteur à clef
5	Photocellule
6	Colonette
7	Crémaillère
8	Fin de course
9	Panneau avertisseur
10	Butées d'arrêt

ATTENTION! Régler le DIP 8 sur ON ou sur OFF selon si le moteur est placé à droite ou à gauche du portail (voir DIPSWITCH page6)

## DIMENSIONS ET ENCOMBREMENT



## CONTROLE PRE-INSTALLATOIRE

Avant de procéder à l'installation il est conseillé de procéder aux vérifications suivantes:

- Avant de commencer l'installation de l'automatisme, l'installateur doit analyser les risques de la fermeture automatique, la mise en sécurité de celle-ci, selon les normes EN12453 et EN 12445.
- Vérifier que la tension et la fréquence soient conformes à ce qui est mentionné sur ce manuel.
- Vérifier que la température et l'humidité soient conformes au champ d'application mentionnée dans ce manuel.
- S'assurer que les espaces entre les éléments fixes et en mouvement pendant la fermeture et l'ouverture ne puissent pas devenir dangereux, consulter les normes en vigueur.
- Il est impératif de placer des butées d'arrêt à l'ouverture et à la fermeture pour arrêter le portail de façon mécanique. Ces butées doivent être dimensionnées de manière à bien retenir le portail fermement.
- Les montants du portail doivent avoir des patins ou des guides anti-déraillement, pour éviter les déraillements accidentels.
- Avant d'installer le moteur, vérifiez que le vantail soit en bon état mécanique et correctement équilibré, qu'il se manœuvre de façon manuelle aisée. La structure du portail doit être solide et appropriée, pendant la course le portail ne doit pas présenter de déformations latérales excessives ni de points durs, les roues inférieures et le guidage supérieur doivent laisser libre le portail sans efforts ni contraintes.
- Si un portillon existe dans le portail, prévoir une sécurité pour interdire le mouvement de ce dernier, selon l'Art. 5.4.1 de la norme EN 12453.

## INSTALLATION DU MOTEUR

### FIXATION DE LA PLAQUE

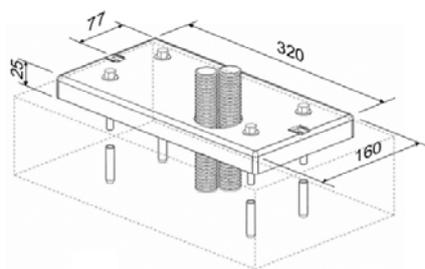


Fig.1 – Fixation avec des goujons

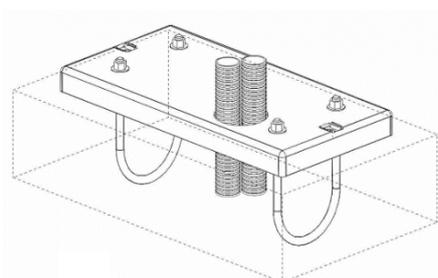


Fig.2 – Scellement dans le béton

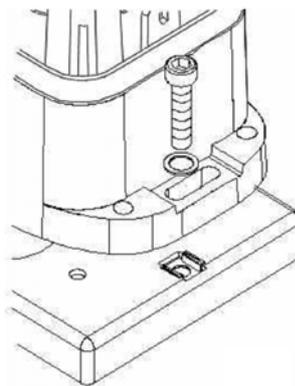
En respectant les mesures d'encombrement, fixer au sol la platine de base par 4 goujons à expansion (fig.1), ou la sceller éventuellement dans le béton (fig.2). Prévoir une ou plusieurs gaines pour le passage des câbles électriques.

### ATTENTION!

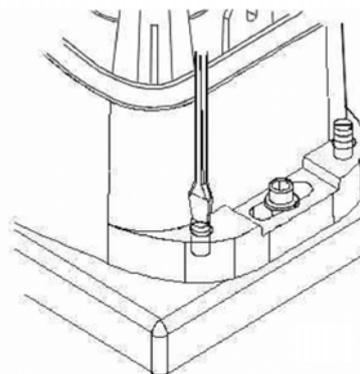
Il est nécessaire de connaître les dimensions de la crémaillère pour pouvoir positionner avec précision la plaque..

### FIXATION DU MOTEUR SUR SON SUPPORT!

Retirer les vis du capot du moteur. Placer le moteur sur la plaque. Positionner les deux vis à six pans creux.



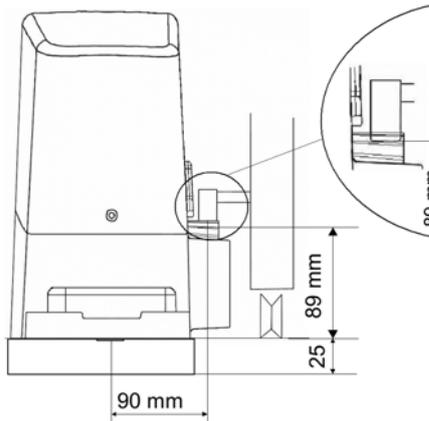
Il est important de serrer énergiquement les deux vis à six pans creux, en s'assurant que durant toute la course du portail, le moteur soit bien solidaire du sol. Si à ce moment là, le jeu de la crémaillère n'est pas suffisant, il est possible de compenser la hauteur du moteur en agissant sur Les quatre vis.



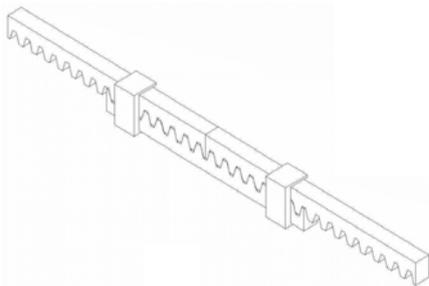
Il est conseillé, après quelques manœuvres du moteur, de refaire un serrage des vis

## FIXATION DE LA CREMAILLERE

- Déplacer le portail à la main en position ouverte, fixer la première section.
- Assembler la seconde section comme indiqué ci-dessous, pour un parfait alignement et la fixer. Poursuivre l'opération jusqu'à la fin de la fermeture du portail.



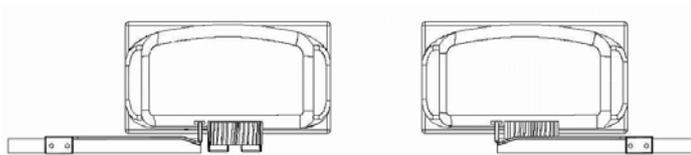
- Pour un parfait alignement il est conseillé de placer un élément de crémaillère par-dessous les deux autres et fixer l'élément suivant.



- Bloquer la crémaillère avec les vis fournies en laissant un jeu entre le pignon et cette dernière de 1 mm environ.

## FIXATION FIN DE COURSE MECANIQUE (MC8C)

- Le portail doit être doté d'arrêts mécaniques à l'ouverture et à la fermeture afin d'empêcher son déraillement.
- La position des arrêts doit interdire aux plaques des fins de course de venir sur le pignon.



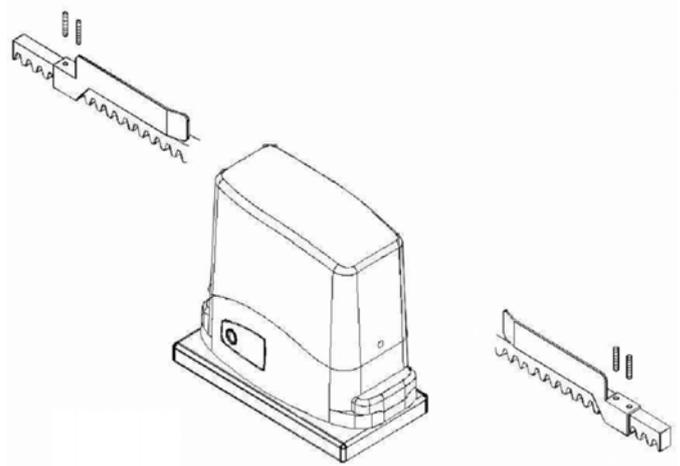
- Déplacer manuellement le portail à la main jusqu'à l'ouverture totale.
- Poser une section de crémaillère sur le pignon moteur et tracer les points de fixation sur le vantail.

## INSTRUCTIONS POUR FIN DE COURSE MAGNÉTIQUES (MC8 MFC)

- Le portail doit être doté d'arrêts mécaniques à l'ouverture et à la fermeture afin d'empêcher son déraillement.
- La position des arrêts doit interdire aux plaques des fins de course de venir sur le pignon.
- Positionner le vantail manuellement en laissant un jeu de 30mm à 50mm entre celui-ci et la butée mécanique. Fixer la plaque du fin de course magnétique sur la crémaillère.
- Répéter l'opération pour le second guide à la fermeture.

## ENTRETIEN

Le moteur MC8 reçoit une lubrification permanente à bain de graisse et ne nécessite aucun entretien particulier; toutefois son bon fonctionnement dépend du bon état du portail.



### ATTENTION!

- Personne, à l'exception du personnel, lequel doit être un technicien qualifié, ne doit pouvoir manœuvrer électriquement le portail pendant l'entretien.
- Il est recommandé de couper l'alimentation du réseau, pour éviter tout risque de choc électrique.
- Si l'alimentation doit être maintenue, il est recommandé d'isoler tous les moyens de commande du portail (émetteurs, claviers, poussoir...) à l'exception des moyens à disposition du contrôleur technique

Il est nécessaire de faire une vérification au moins tous les 6 mois.

### Entretien mécanique:

- Nettoyer et libérer les roues des éventuels débris;
- Contrôler la bonne fixation du moteur et de sa plaque de scellement;
- Effectuer une manœuvre manuelle pour s'assurer de son bon fonctionnement.

### Entretien électrique:

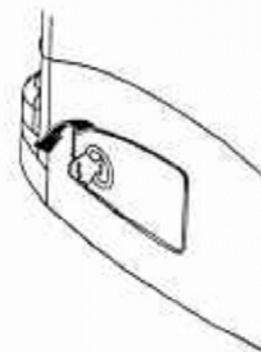
- Contrôler le bon état des éléments de sécurité;
- Contrôler l'efficacité du réglage de la force électronique
- Contrôler l'efficacité du dispositif de terre (différentiel).
- Tester l'interrupteur différentiel une fois par mois comme il est préconisé sur son étiquette.

## UTILISATION DU DEBLOCAGE MANUEL

Le déblocage manuel du MC8 ne doit être utilisé que moteur arrêté et en absence d'alimentation ou de batterie déchargée.

### ATTENTION!

- Ne pas utiliser le déblocage pendant le mouvement du portail.
- Avant de déverrouiller le moteur, couper l'alimentation depuis le disjoncteur.
- Stocker la clef du dispositif de façon accessible aux utilisateurs.



## PROCEDURE DE DEBLOCAGE MANUEL

- Insérer la clef et la tourner dans le sens antihoraire de 90°.
- Tirer à soi la manette perpendiculairement au moteur.

## MISE AU REBUS / RECYCLAGE

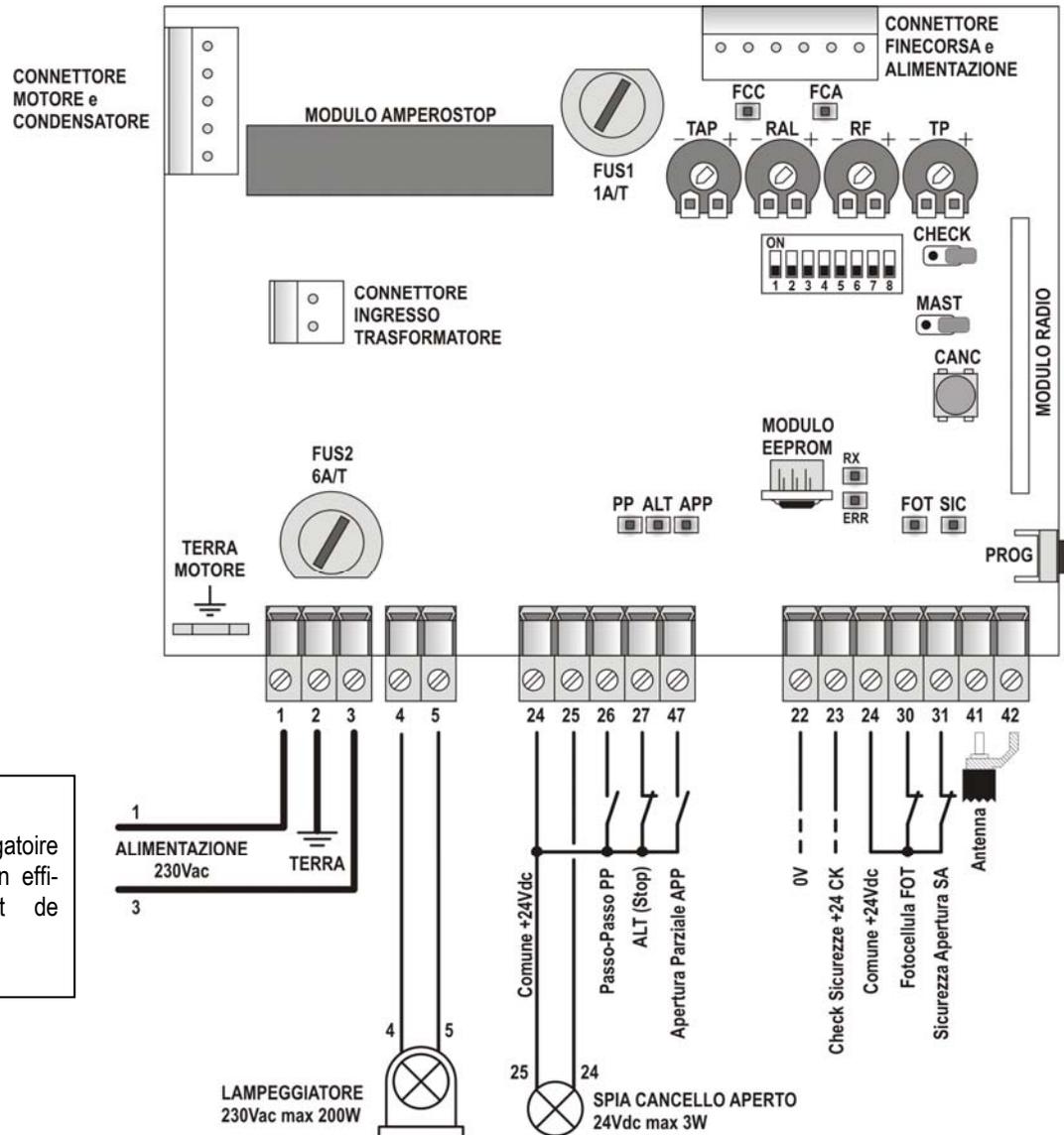
La mise au rebut ou le recyclage du matériel doit être faite selon les normes en vigueur.

1, 3	Alimentation 230Vac ± 10% (50-60 Hz)
	Raccordement de la terre
4, 5	Sortie feu clignotant LAMPE, 230Vac 200W max
24	Sortie +24Vdc 10 W (commun commande et sécurités)
25	Sortie voyant portail ouvert SCA, 24Vdc 3W max
26	(NO) Entrée de commande Pas-à-Pas PP
27	(NC) Entrée de commande ALT (Stop)
47	(NO) Entrée de commande Ouverture Partielle APP

22	Pôle négatif 0V
23	Sortie alimentation test des sécurités +24Vdc CK
24	Sortie commun +24Vdc
30	(NC) Entrée cellule FOT
31	(NC) Entrée Sécurité Ouverture SA
41	Entrée Ame de l'antenne radio
42	Masse de l'antenne radio

	(NC) Entrée normalement fermée, à ponter avec le commun (bornes 24, 24) si non utilisée
--	---

	(NO) Entrée normalement Ouverte, doit rester ouverte si non utilisée
--	--



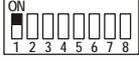
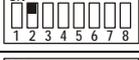
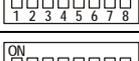
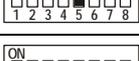
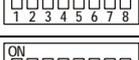
**ATTENTION!**  
La mise à la terre est obligatoire afin d'assurer une protection efficace des personnes et de l'installation.

### FUSIBLES

- S'il est nécessaire de vérifier les fusibles, débrancher l'alimentation du réseau et déconnecter les éventuelles batteries. Remettre sous tension uniquement après avoir remis les fusibles.
- Si un fusible se révèle défectueux, identifier et éliminer la cause du problème et le remplacer à l'identique.

Fusible	Valeur	Description
FUS1	1A/T	Protection alimentation accessoires 24 volts
FUS3	6A/T	Protection alimentation 230Vac moteur et feu clignotant

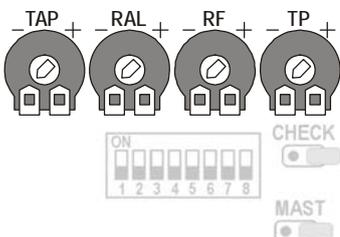
## MICRO-INTERRUPTEURS

DIP	Position	Fonction	Description
1 OFF		CELLULE	Mode ARRET-ROUVRE: autant en ouverture qu'en fermeture, le portail s'arrête et à la libération de la cellule FOT après 2s se rouvre.
1 ON		CELLULE	Mode REOUVERTURE: la cellule est active uniquement à la fermeture.
2 OFF		CELLULE/TP	Le passage devant la cellule relance le temps de pause (si trimmer TP n'est pas à 0).
2 ON		CELLULE/TP	Le passage devant la cellule ramène le temps de pause à 5s (si trimmer TP n'est pas à 0).
3 OFF 4 OFF		Commande PP	Mode de fonctionnement OUVRE-FERME
3 OFF 4 ON		Commande PP	Mode de fonctionnement OUVRE-ARRET-FERME
3 ON 4 OFF		Commande PP	Mode de fonctionnement TELEOUVERTURE: Ouvre, on ne peut refermer que si le portail est totalement ouvert.
3 ON 4 ON		Commande PP	Mode de fonctionnement COPROPRIETE: n'accepte que l'ouverture. La fermeture est gérée par le temps de pause.
5 OFF		Temps de travail	Temps de travail max 80s.
5 ON		Temps de travail	Temps de travail max 160s.
6 OFF		Préavis	Le clignotant et le moteur démarrent en même temps.
6 ON		Préavis	Le clignotant s'allume 2.5s avant la manœuvre.
7 OFF		Départ Intensif	Démarrage à puissance maximale désactivé.
7 ON		Départ Intensif	Démarrage à puissance maximale activé au départ de chaque manœuvre.
8 OFF		Direction	Position du moteur à gauche (vue de l'intérieur). Sens du moteur et des fins de course
8 ON		Direction	Position du moteur à droite (vue de l'intérieur). Sens du moteur et des fins de course

## PONTET CHECK

Pontet	Position	Fonction	Description
CHECK ouvert		TEST sécurités	Habilite le test des sécurités au début de chaque manœuvre.
CHECK fermé		TEST sécurités	Désabilite le test des sécurités au début de chaque manœuvre.

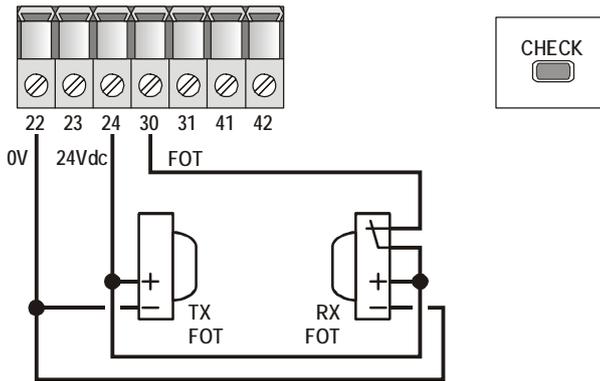
## POTENTIOMETRES



Potentiomètre	Description
TAP	Temps de travail pour l'ouverture partielle (entrée APP)
RAL	Temps de ralentissement en ouverture et fermeture, de 0s à 8s environ.
RF	Réglage de la force électronique
TP	Temps de fermeture automatique (3s - 80s, au minimum, désactivé)

## RACCORDEMENT DE LA PHOTOCELLULE

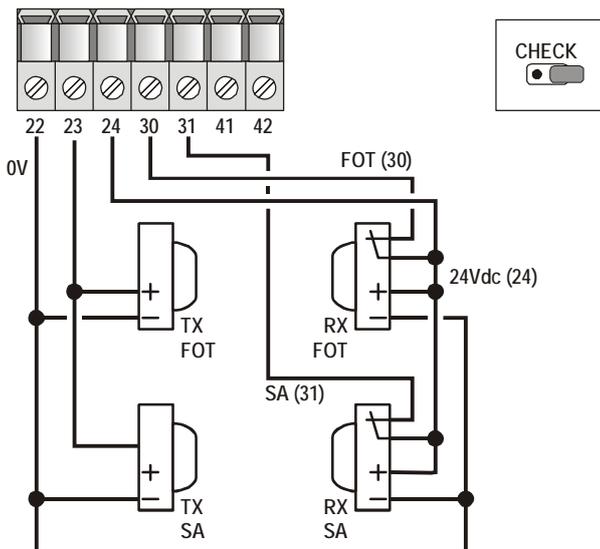
Raccordement normal (pontet CHECK fermé, pas de test sécurités) de la photocellule FOT (idem pour SA):



Collegamento FOT senza check sicurezza (ponticello CHECK chiuso)

La centrale B631 est dotée d'une alimentation +24V CK pour le contrôle (test) du fonctionnement des cellules ou sécurités analogues (entrée FOT et SA).

Pour permettre à la centrale B631 de contrôler les sécurités, il est nécessaire de câbler le positif de chaque émetteurs sur la borne 23 (+24V CK) et laisser le pontet CHECK ouvert.



Collegamento FOT e SA con check sicurezza (ponticello CHECK aperto)

Durant la phase d'initialisation (les LED RX et ERR clignotent alternativement) la centrale vérifie que ces sécurités soient correctement raccordées à l'alimentation +24V CK (borne 23) selon le schéma ci-dessus. Les sécurités, les émetteurs qui sont raccordés à l'alimentation commune +24V (borne 24) ne seront pas contrôlés.

Les sécurités sous test, à la fin de l'initialisation, seront contrôlées au début de chaque manœuvre, par la désactivation et réactivation successive de la sortie +24V CK et le contrôle en même temps des sécurités. Si ce contrôle défaille (ex: cellules en défaut) le mouvement est bloqué et la LED ERR clignote 5 fois.

Pour désactiver le test sécurité, fermer le pontet CHECK.

Pour raccorder plusieurs sécurités sur la même entrée (ex: PHOT), mettre tous les contacts (NC) en série.

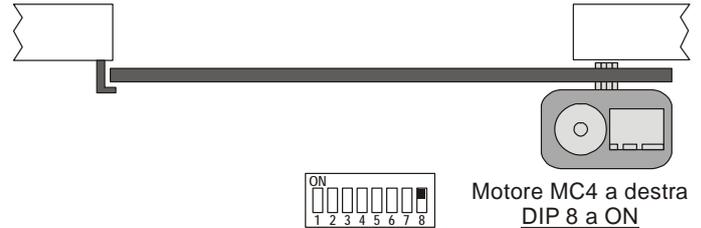
## INSTALLATION

### ATTENTION!

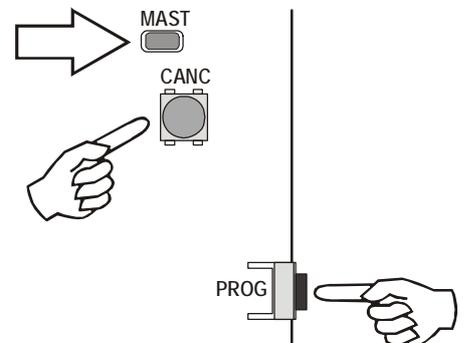
Pendant la phase d'initialisation:

- Les LED RX et ERR clignotent alternativement
- Le ralentissement n'est pas effectué
- Le test des sécurités n'est pas effectué

- 1) Contrôler la bonne fixation du moteur et du portail.
- 2) Régler la fin de course ouverture et fermeture de sorte que le portail s'arrête à la position voulue.
- 3) La centrale éteinte, mettre le DIP 8 selon si le moteur est à droite ou à gauche du portail (vue de l'intérieur).



- 4) Positionner le portail à mi parcours et alimenter la centrale B631. Vérifier qu'il n'y ait pas de ronronnement, d'échauffement anormal, ou de commandes involontaires sur le moteur.
- 5) Contrôler que les LED des entrées ALT, FOT, SA, FCC, FCA soient allumées (entrées raccordées au commun) et les LED PP, APP soient éteintes (entrées ouvertes).
- 6) Remise à zéro des paramètres de la centrale: fermer le pontet MAST appuyer simultanément sur les boutons PROG et CANC: les LED ERR et RX clignotent; après 5s la centrale se remet à zéro et les LED ERR et RX clignotent alternativement (phase d'initialisation). Rouvrir le pontet MAST.



- 7) Mettre les micro-interrupteurs 1, 2, 3, 4, 5, 7, et 8 sur OFF et le 6 sur ON (préavis habilité). Ouvrir le pontet CHECK si on désire habilitier le test au début de chaque manœuvre, sinon fermer le pontet pour ignorer le test.
- 8) Régler le potentiomètre RF1 à moitié (réglage de la force à environ 50%), les potentiomètres RAL, TP et TAP au minimum.
- 9) La première commande doit faire ouvrir le portail. Dans le cas contraire contrôler que des sécurités ne soient pas actives (FOT, SIC) et contrôler la bonne position du Switch 8.
- 10) Agir sur le potentiomètre RF et régler la force du moteur selon les normes en vigueur (15dan).

### ATTENTION!

- L'installateur doit respecter comme indiqué dans la norme EN 12453 les limites de forces d'impact. A ce stade il devra utiliser les instruments de mesure prévus à cet effet.
- La conformité peut être obtenue par l'optimisation du réglage de la force du moteur, et éventuellement par la mise en place des dispositifs de sécurité (bords sensibles, profils de caoutchouc d'épaisseur normalisée etc., ...).

- 11) Effectuer 3 cycles complets (ouverture et fermeture) sans aucune interruption de ou intervention des sécurités pour permettre à la centrale d'apprendre le temps de travail du portail. A la troisième manœuvre les LED ERR et RX s'arrêtent de clignoter alternativement: et la phase d'initialisation est terminée.
- 12) Régler le potentiomètre TP pour valider le temps de pause (temps de fermeture automatique) de 0s à 80s environ. Le potentiomètre TP au minimum désactive la fermeture automatique.
- 13) Régler le potentiomètre TAP pour valider le temps d'ouverture partielle du portail.
- 14) Régler le potentiomètre RAL pour valider le temps de ralentissement en ouverture et en fermeture, de 0s à 8s. Le potentiomètre RAL au minimum désactive le ralentissement.
- 15) Régler les divers potentiomètres selon le mode de fonctionnement désiré.

### ATTENTION!

Après l'installation et le réglage de la centrale, l'installateur doit contrôler le parfait fonctionnement et la conformité de l'installation, et en particulier le mode de protection et les sécurités.

## COMMANDES ET MODALITES DE FONCTIONNEMENT

### MODALITE OUVRE-FERME (DIP 3 OFF et DIP 4 OFF)

En appuyant sur le bouton PP ou un bouton de la radiocommande, la centrale effectue alternativement une ouverture et une fermeture.

### MODALITE OUVRE-ARRETE-FERME (DIP 3 OFF et DIP 4 ON)

En appuyant sur le bouton PP ou un bouton de la radiocommande, la centrale effectue alternativement une ouverture -STOP-fermeture STOP.

### MODALITE TELEOUVERTURE (DIP 3 ON e DIP 4 OFF)

En appuyant sur le bouton PP ou un bouton de la radiocommande, la centrale effectue une ouverture; et seulement quand le portail a atteint le fin de course ou fini le temps de travail il sera possible de fermer. Durant la phase de fermeture le portail se rouvre.

Cette modalité est conseillée lorsqu'il y a des perturbations radio ou qu'il y a de nombreux utilisateurs qui peuvent donner des commandes en même temps.

### MODALITE COPROPRIETE (DIP 3 ON e DIP 4 ON)

En appuyant sur le bouton PP ou un bouton de la radiocommande, la centrale effectue une ouverture; la fermeture se fait automatiquement par le temps de pause (potentiomètre TP).

Cette fonctionnalité est conseillée dans les copropriétés où il y a de nombreux utilisateurs.

### OUVERTURE PARTIELE (APP)

Un bouton NO entre les bornes 24 et 47 commande l'ouverture partielle du portail, réglable par le potentiomètre TAP. Si durant une phase d'ouverture partielle arrive une commande d'ouverture totale le portail fera une ouverture totale.

### POUSSOIR ALT (STOP)

Une action sur le poussoir ALT (stop) raccordé à la borne 27 entraîne un arrêt immédiat du portail. La fermeture automatique est interrompue.

La reprise du mouvement se fera qu'avec une nouvelle commande.

### PREAVIS

En mettant le DIP 6 sur ON, le clignotant s'allume 2,5s. Indiquant le début de la manœuvre du portail.

### RALENTISSEMENT

Pour obtenir un arrêt précis et silencieux du vantail il est possible d'insérer une période de ralentissement en ouverture et en fermeture avant l'arrêt du moteur.

ATTENTION: à cause des jeux ou des caractéristiques particulières de certains moteurs, dans le cas d'inversions continues sans jamais atteindre les fins de course, le temps de travail se modifie, entraînant des positionnements différents et des ralentissements ignorés ou pas visibles. Une nouvelle ouverture ou fermeture complète permettront de rétablir le bon retour à la normale du ralentissement.

### FERMETURE AUTOMATIQUE

Régler le trimmer TP pour le temps de pause désiré. Dans le cas où on ne veut pas de fermeture automatique régler le trimmer TP au minimum. Si durant la fermeture automatique interviennent les cellules et que le DIP 2 est sur OFF, le temps de pause est relancé. Si le DIP 2 est sur ON, la fermeture se fera 5s après le passage devant les photocellules.

### SECURITE OUVERTURE SIC

L'intervention de la sécurité ouverture SIC (borne 31) pendant un mouvement d'ouverture arrête le mouvement et l'inverse durant 2 s et l'arrête. La reprise du mouvement ne se fera qu'à la prochaine commande et s'avèrera certainement une fermeture.

### PHOTOCELLULE FOT

La photocellule FOT installée à l'entrée du portail est raccordée à la borne 30. Avec le DIP 1 sur OFF (mode arrêt-rouvre) en passant devant la photocellule, autant en ouverture qu'en fermeture, le portail s'arrête et 2s après la libération du faisceau, poursuit son mouvement.

Avec le DIP1 sur ON (mode réouverture) seulement en fermeture, en passant devant les cellules le portail s'arrête et se rouvre après un bref instant; aucun effet pendant l'ouverture

### MODULE RELEVÉ D'OBSTACLE(OPTION)

Le module de relèvement d'obstacle (ampère stop) contrôle le fonctionnement du moteur pendant son mouvement normal (démarrage et ralentissement exclus). Si une situation de blocage du moteur se présente, après 1s la centrale inverse le mouvement pendant 2s environ, et la LED ERR et le voyant SCA clignotent 4 fois. La reprise du mouvement ne peut se faire qu'à la prochaine commande et partira en sens inverse.

### CONTROLE DE SECURITES

La centrale est pourvue d'une alimentation +CK (borne 23) pour le contrôle des photocellules et sécurités analogues (entrée FOT et/ou SIC). En raccordant les cellules comme indiqué sur le schéma et en mettant le cavalier Check sur OFF, une vérification des cellules est effectuée à chaque manœuvre.

### SIGNALISATION LED ET VOYANT PORTAIL OUVERT

En général, la LED RX indique la puissance du signal radio reçu, la LED ERR et le voyant SCA (borne 25) indique que le portail est ouvert et aussi les conditions d'erreur.

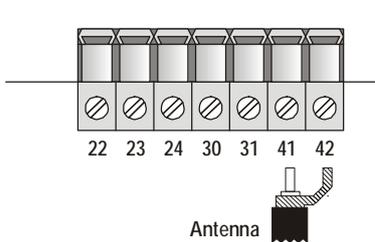
Le clignotement alternatif des LED RX et ERR signale la phase d'initialisation (voir page. 8).

LED ERR	Description de l'erreur
1 éclat	Erreur dans le module de mémoire EEPROM
2 éclats	Temps de travail dépassé
3 éclats	En phase d'initialisation, fin de course erronée
4 éclats	Erreur dans le contrôle des triacs (court-circuit)
5 éclats	Erreur dans le test sécurité au début de la manœuvre
7 éclats	Intervention du module de relève d'obstacle
8 éclats	Fin de course relevée avant le temps établi

## ENREGISTREMENT DES TELECOMMANDES

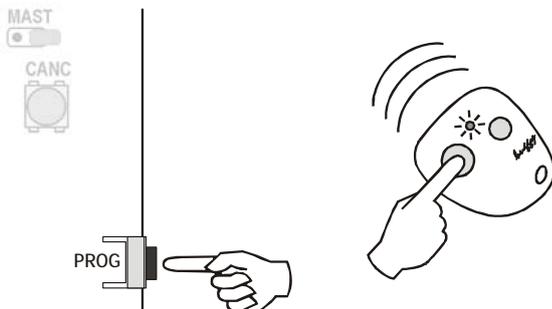
### RACCORDEMENT DE L' ANTENNE

Il est nécessaire de câbler l'antenne avec max 10m de câble aux bornes 41 (âme) et 42 (tresse). Pour avoir la meilleure efficacité l'antenne devra être placée le plus haut possible, dans une zone non perturbée des émissions radioélectriques et loin de surfaces métalliques. Pour de courtes distances il suffit de raccorder un bout de fil rigide de 17cm.



### PROCEDURE D'ENREGISTREMENT

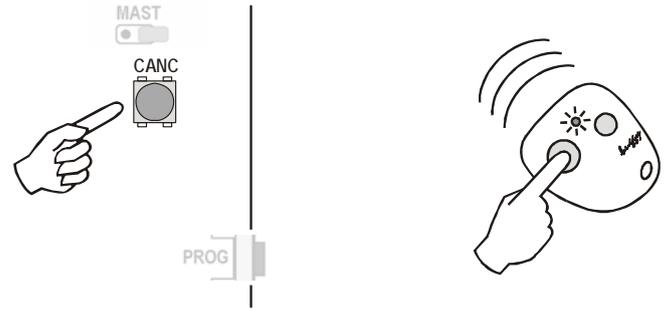
- Après avoir vérifié le fonctionnement correct de l'installation procéder à l'enregistrement des télécommandes.
- S'assurer qu'en appuyant sur les émetteurs, que la LED RX clignote sur la centrale. Si rien ne se passe, cela veut dire que les télécommandes ne sont pas compatibles.
- Si la LED RX de la centrale clignote sans n'avoir appuyé aucun bouton d'un émetteur, cela indique que nous sommes en présence de perturbations radioélectriques. Dans ces conditions il est déconseillé de tenter de programmer les émetteurs.
- Sinon, tenir appuyé le bouton PROG sur la centrale et appuyer sur le bouton de l'émetteur que l'on veut programmer, la LED RX s'allume fixe (enregistrement effectué).



- Relâcher les boutons et vérifier que les émetteurs fonctionnent.

### EFFACEMENT D'UNE TELECOMMANDE

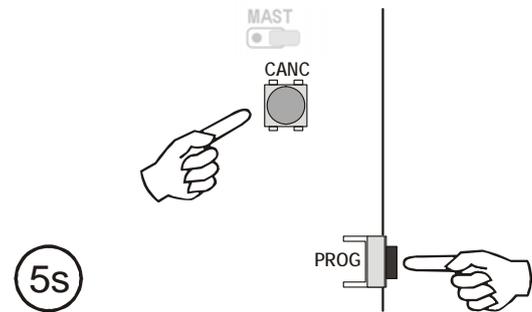
- Tenir appuyé le bouton CANC et appuyer sur le bouton en même temps de l'émetteur que l'on veut effacer durant 1s jusqu'à ce que la LED RX reste fixe (effacement effectué!).



- Répéter pour chaque bouton à effacer.

### EFFACEMENT TOTAL DES TELECOMMANDES

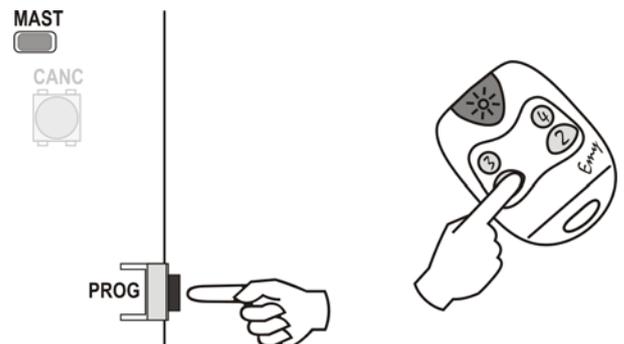
- Laisser ouvert le pontet MAST. Appuyer en même temps sur les boutons PROG et CANC de la centrale.



- Durant les premières 5s la LED RX clignotera lentement. Une fois l'effacement effectué les LED RX et ERR s'allumeront fixe. Relâcher les boutons.

### INSTALLATION D'UNE TELECOMMANDE "MASTER"

- Fermer le pontet MAST: la LED ERR clignote rapidement. Appuyer sur le bouton PROG et en même temps sur le bouton de la télécommande (Emy4F ou Ety4F) que l'on veut enregistrer comme MASTER jusqu'à ce que la LED RX s'allume fixe.

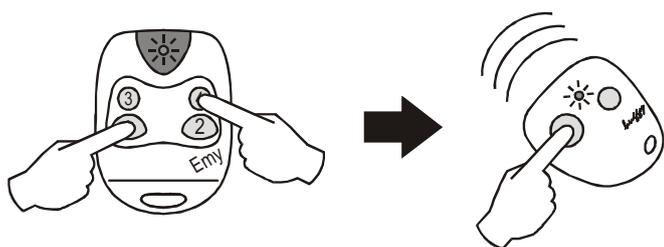


- Relâcher les boutons et la LED RX s'éteint.
- Pour vérifier le bon enregistrement du MASTER, appuyer en même temps sur les boutons 1 et 4 de la télécommande: la LED ERR de la centrale doit clignoter lentement pendant 10s après le relâché des boutons.
- Ouvrir le pontet MAST.

**NOTE:** Il n'est possible de programmer qu'un seul émetteur "MASTER". La programmation d'un nouveau MASTER élimine automatiquement la précédente.

## ENREGISTREMENT A DISTANCE DE NOUVELLES TELECOMMANDES PAR LA TELECOMMANDE "MASTER"

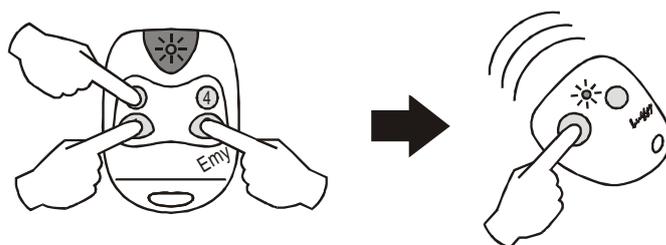
- Afin d'éviter d'ouvrir le couvercle pour accéder aux fonctions radio, la centrale est dotée d'une fonction qui permet de programmer de nouvelles télécommandes à distance (à portée du système). Pour effectuer cette action il faut un Ety4F ou Emy4F qui sera enregistré comme "master".
- Appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 de la télécommande Emy4F ou Ety4F master: la LED de la télécommande va s'allumer pendant environ 10s.
- Appuyer (au moins une seconde), et tout de suite, sur le bouton de la télécommande que l'on veut enregistrer. Il est possible d'enregistrer plusieurs télécommandes et plusieurs boutons de façon séquentielle. La procédure s'achève 10s après la dernière action.



- Tester les télécommandes. Dans le cas de non fonctionnement on peut vérifier certains points: le signal radio de la télécommande master n'a pas été bien reçu, le signal de la nouvelle télécommande n'a pas été bien reçu ou la mémoire du récepteur est saturée (max. 60 télécommandes).

## EFFACEMENT A DISTANCE D'UNE TELECOMMANDE PAR LA TELECOMMANDE "MASTER"

- Appuyer simultanément sur boutons 1-2-3 de la télécommande MASTER. La LED de la télécommande va s'allumer pendant 10s.
- Appuyer pendant ces 10s sur le bouton de la télécommande que l'on veut effacer.



- Vérifier l'effacement correct du bouton.  
Pour effacer d'autres boutons répéter la procédure depuis le début.

PROGET S.r.l déclare que le produit

MC8

est conforme aux impératifs essentiels prévus par les normes suivantes:

- directive sur la compatibilité électromagnétique 89/336/EEC et suivante
- directive sur la basse tension 73/23/CEE et suivante

Normes harmonisées appliquées:

EN55014-1, EN55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN60335-1

En outre ce produit est compatible pour l'usage sur une installation conforme à la Directive 98/37/CE (machine) normes:  
EN 12453, EN 12445, EN 12341-1

Ce produit ne peut être utilisé de façon indépendante et doit être incorporé dans une installation composée d'éléments complémentaires. Il est recommandé de ne mettre l'appareillage en service que si l'installation est déclarée conforme aux exigences de la Directive 98/37/CE (machine).

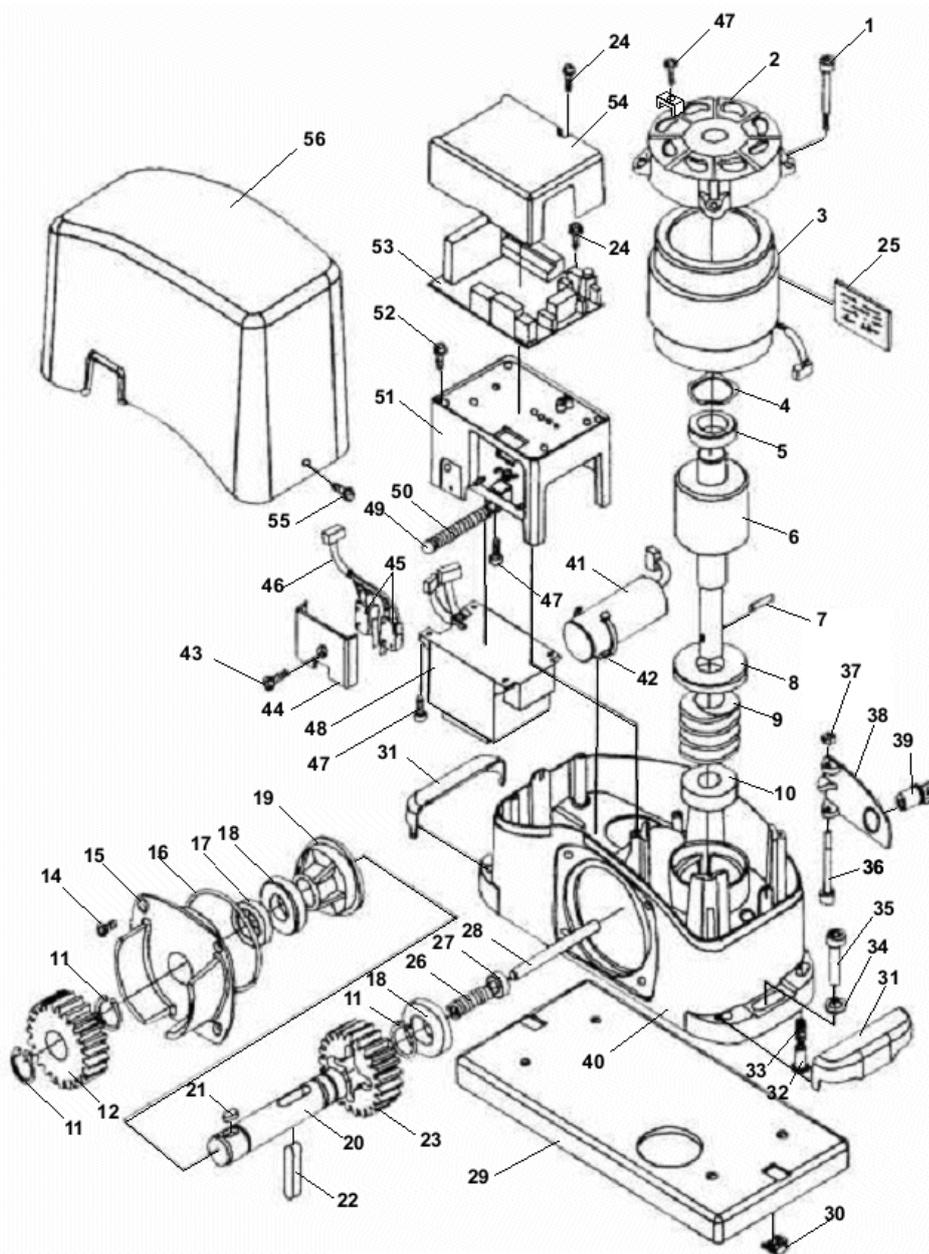
PROGET s.r.l  
Via Europa, 3, 31047 Ponte di Piave, (ITALY)  
phone: +39 0422 857377  
fax: +39 0422 857367  
email: [proget@proget-beb.com](mailto:proget@proget-beb.com)

Ponte di Piave, 21-02-2008

Responsabile: GINO BASSI

**ECLATE MOTEUR MC8**

1	390V6X60TCE
2	500CALSC-50
3	470S11062H506
4	410AED10
5	440C6203
6	470R6250
7	410SE6X32
8	450AT256210
9	430VD48
10	440C6204
11	410AD25
12	480RM4Z18
13	
14	390V6X12TR
15	500 FLANSC-50
16	450OR4337
17	450AT25407
18	440C6005
19	570DISTSC
20	490ALSEC
21	410L8X7X15
22	410L10X8X50
23	570RM3Z23
24	390V2-9X13C
25	600ETDATISC
26	430MSBL
27	450AT10197
28	490PSBOTT
29	520CPSC-50
30	400DGM10
31	570CSTAFFSC
32	410RFM8FTT
33	400GM8X35
34	410RD10
35	390V10X35TCE
36	390V5X70TCE
37	400DAM5
38	500SPOSC-50S
39	420S2151B-KA
40	500CORSC-50
41	190CR16M450
42	380F290X3
43	390V4-2X19S
44	570PRMIC
45	330M16A300G
46	550CABSC-50



47	390V4-2X9-5C
48	900ATRA
49	570TAPMOLL
50	430MFIN
51	570CAST
52	390V3-9X13C

53	900CT-1A
54	570CCT-1A
55	390V4-2X13I
56	570CSC



DECLARATION DE CONFORMITE  
(Directive Machines 98/37/CE, Alinéa II, partie A)

Alinea 2

Constructeur \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Déclare que: \_\_\_\_\_

*(Description de la porte/portail, modèle, numéro d'identification)*

Localisation: \_\_\_\_\_

*(Adresse)*

Est conforme à la directive suivante:

- 98/37/CE Directive Machines

Et en outre déclaré qu'ont été respectées les parties applicables des normes suivantes:

- EN 13241-1 Portes et portails industriels, commerciaux et résidentiels. Norme des produits. Produits sans caractéristiques de résistances au feu et contrôle des fumées.
- EN 12453 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage. Sécurité dans les portes motorisées. Requises.
- EN 12445 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage. Sécurité dans les portes motorisées. Méthodes d'épreuves.

Date:

Société à Responsabilité Légale:

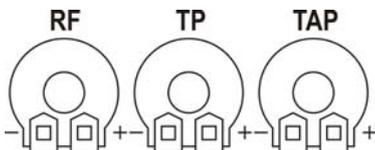
*Description de l'intervention*

Barrer la case correspondant à l'intervention effectuée. Décrire les éventuels risques possibles ou les dommages éventuels prévisibles

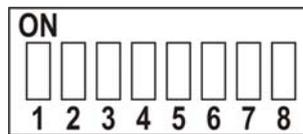
Installation     Avertissements     Réglages     Entretien     Réparation     Modifications

Note:

Potentiomètres



Micro-interrupteurs:



Date:

Signature du technicien:

Signature du client:

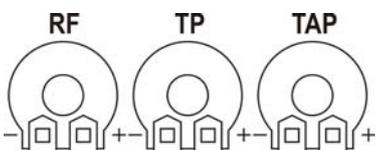
*Description de l'intervention*

(Barrer la case correspondant à l'intervention effectuée. Décrire les éventuels risques possibles ou les dommages éventuels prévisibles)

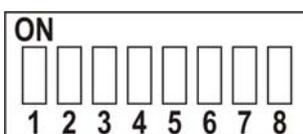
Installation     Avertissements     Réglages     Entretien     Réparation     Modifications

Notes:

Potentiomètres:



Micro-interrupteurs:



Date:

Signature du technicien:

Signature du client:

